



中日历史问题译丛

*ZAIBATSU Konzern and Japanese Imperialism
MITSUI & CO., LTD. and China*

财阀与帝国主义

——三井物产与中国

〔日〕坂本雅子 / 著 徐曼 / 译

中日历史问题译丛

ZAIBATSU Konzern and Japanese Imperialism
MITSUI & Co., LTD. and China

财阀与帝国主义

——三井物产与中国

〔日〕坂本雅子 / 著 徐曼 / 译



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

财阀与帝国主义：三井物产与中国 / (日) 坂本雅子著；
徐曼译。—北京：社会科学文献出版社，2011.6

(中日历史问题译丛)

ISBN 978-7-5097-2281-7

I. ①财… II. ①坂… ②徐… III. ①三井财团 - 侵华
战争 - 经济扩张 - 研究 IV. ①F131.355.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 067900 号

· 中日历史问题译丛 ·

财阀与帝国主义

——三井物产与中国

著 者 / [日] 坂本雅子

译 者 / 徐 曼

出 版 人 / 谢寿光

总 编 辑 / 邹东涛

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦

邮 政 编 码 / 100029

责任部门 / 近代史编辑室 (010) 59367256

责任编辑 / 徐碧姍 赵 薇

电子信箱 / jxd@ssap.cn

责任校对 / 王海荣

项目统筹 / 徐思彦

责任印制 / 岳 阳

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部 (010) 59367081 59367089

读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 北京季蜂印刷有限公司

开 本 / 787mm × 1092mm 1/20 印 张 / 20.4

版 次 / 2011 年 6 月第 1 版 字 数 / 348 千字

印 次 / 2011 年 6 月第 1 次印刷


书 号 / ISBN 978-7-5097-2281-7

著作权合同 / 图字 01-2010-0608 号

登 记 号

定 价 / 58.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误，请与本社读者服务中心联系更换

 版权所有 翻印必究

《中日历史问题译丛》序言

2006年12月，中日两国历史学者开始了由政府间达成共识的共同历史研究工作，其目的是为了突破由于历史问题给两国关系造成的障碍。

在中日两国关系的发展中，至今仍存在一些重要的障碍。历史问题，主要是历史认识问题，则是最敏感和关键的障碍之一。作为一衣带水的邻邦，中日两国间有着两千多年交往的历史，其中以友好往来为主流。虽然这种友好往来拉近了中日两国间的距离，但近代以来由于发生了日本侵华战争那样的不幸，两国间的距离又开始拉大。当然，战争已经是半个多世纪以前的历史，问题是在冷战开始后，日本极端民族主义思潮开始抬头，一些人同战前一样把战争定位在“自卫战争”及“亚洲民族解放战争”的性质上，用所谓的“大东亚战争肯定论”掀起了战后为侵略战争历史翻案的浪潮。而且随着时间的推移，这种历史翻案浪潮有愈演愈烈的趋势。这一历史翻案浪潮甚至得到一些日本政治家的支持与纵容，违背了中日两国的共同利益，伤害了战争受害国人民的感情。这是造成中日两国间历史问题迟迟不能解决，以至于影响两国关系健康发展的根本原因。

不过，战后60多年来，中日历史认识问题还存在另一个侧面，那就是致力于和平与发展，消除战争带来的负面影响而进行的努

力。特别是中日邦交正常化以来，为谋求两国关系的和平友好与发展，为建立和平与繁荣的东北亚，为解决历史问题，两国政府和人民已经做了大量的工作。《中日联合声明》、《中日和平友好条约》和《中日联合宣言》等政治文件，就是两国政治家付出艰辛努力的结果，也是对历史问题进行理智思考的结果。这一结果通过现在中日两国间战略互惠关系的深化得到了充分肯定，是两国关系长期健康稳定发展的基础。在这样的大背景下，对侵略战争的历史进行认真反省和谢罪的日本进步力量一直在努力。战后初期，以日本共产党为中心的左翼势力，主张从政治上彻底追究日本的战争指导者的责任并进行反省，并为此开展了十分活跃的左翼大众运动。自由主义知识分子，从民主主义的立场出发，对以军人为中心的国家及军队指导者进行了强烈批评，反省知识分子在战争中缺乏反对勇气迎合战争的态度，提出了“悔恨的共同体”概念。20世纪60年代中期以来，反对美国对越南战争的社会思潮又促使日本年青一代思考日本对中国战争的侵略性与加害性。从80年代开始直到今天，针对日本社会始终存在的不承认侵略战争责任和否认侵略战争历史事实的言论与行动，具有正义感和历史反省精神的日本人更没有停止思考与斗争。无论从政治的立场，还是从宗教的立场、市民主义的立场及女权主义的立场，都存在对日本战争加害责任进行追究的思考与活动。这是促进中日历史认识问题解决的积极因素。

对于前一种否认侵略战争责任的历史认识，我们要毫不妥协地表明不允许对侵略战争的历史进行翻案的立场，因为这是与战争历史相关联的斗争层面的问题。当然，我们强调牢记历史的目的绝不是延续仇恨，而是要以史为鉴、面向未来，让中日两国人民在和平的环境中世代友好下去。而对于日本社会思考与反省侵略战争历史的活动，则应当充分肯定其对日本社会政治、法律、伦理道德不同层面产生的影响，不过，由于不同的立场对战争责任的认识程度有所差别，表现形式千差万别，其内部有时还有十分激烈的争

论，把握其整体情况并不容易。历史认识是一个复杂问题，即使在同一个国家内部，涉及地域、利益、感情等诸多因素，对某一历史问题的认识都可能存在差异；而在对战争被害与加害具有完全不同体验的两个国家的人民之间，历史认识的差异可能就更大。无论从政府间还是民众层面思考历史认识问题，都需要我们冷静看待不同国家历史发展过程中客观存在的差异性。对于战后日本在历史认识问题上存在着多元化的状况，对于不同的社会集团、不同的社会层面对历史问题认识上的差异，我们需要全面完整地了解，只有在充分了解的基础上，充分发挥积极因素的作用，才能推动共同历史研究的进展。

我们在中日共同进行历史研究过程中深切地感受到：近代中日两国各自都走过一段相当曲折的道路，深入了解对方的历史和现在的认识，依然是十分重要的任务。如果说直至近代初期，中日两国间还可以通过“笔谈”“览其名胜，阅其形势，询其民物，溯其肇始，悉其沿革”，甚至一起吟诗作歌、相互唱和的话，那么，进入近代社会以来，中日之间仅用这样的交流方式则已经不可能了。特别是在思想认识方面，这种原始的交流很难实现深层的沟通。这是因为，近代的中日两国不仅在政治方面，而且在文化方面也走了不同的道路，语言文字都有“异化”的过程。面对这一现实，为了解战后日本在历史认识方面的多元化状况，我们一定要潜下心来，深入研究对方。所以我们认为有必要在中日历史研究领域里，通过学术著作的翻译出版建立一个相互了解进而达到相互理解的平台。

第二次世界大战结束后，欧洲的民间与政府间在共同进行历史研究乃至共同编写历史教科书方面的积极努力，取得了许多令人鼓舞的成功经验。欧洲的经验证明：开展共同的历史研究与创造良好的国际政治关系是相辅相成的。当然，欧洲的实践已经进行了数十年，而东亚的实践现在刚刚开始，任务将非常艰巨。我们希望以中日共同进行历史研究为契机，通过历史学者的共同努力，特别是通

过这一套丛书来逐步消除误解，深化相互理解，缩小历史认识上的差异，为发展两国关系创造有利的环境，将东亚的历史经验贡献于世界。让我们为实现这样的目标而努力。

中日共同历史研究中方委员会

2008年5月

中文版前言

此次,本书有幸能够译成中文出版,得到与广大中国读者见面的机会,我感到由衷的高兴。由于本书的内容是一系列细琐的实证分析,并非易读之物,因此,我很担心中国读者能否有兴趣读。而且,与中国的日本帝国主义研究不同的是,本书从另一个角度出发的历史叙述,可能会令某些读者感到不满意。但只要有能够耐下心来阅读本书的读者,通过本书了解到资本主义国家发动侵略的本质和资本主义国家权力的本质,笔者将感到无限欣慰。

笔者的用意除了解明日本为什么侵略中国之外,还想分析资本主义国家之所以要进行侵略战争的理由。笔者认为,分析战争与侵略的原因,不应该以外交与国民的“民族主义”、政治势力的“权力争斗”为起点,而应以资本主义和企业活动为起点进行分析。即,日本对中国的侵略从根本来说是有资本主义要求做背景的。在资本主义要求的背后,存在有能支配国家、发动政治、决定政策方向的日本大财阀、大企业的利害得失。通过解明资本主义与大企业为了追求利益与中国人民和中国政府对立的成为引发日本军事行动之作用力的各种活动,揭示其侵略的本质。

要证实上述问题,存在很大的困难。最大的困难是查找残存资料的问题。本来笔者对于这个课题是否存在实证资料也抱有不安。尽管在日本有大量的日本帝国主义的研究,但由于无法进行实证,

所以像本书这样从资本主义国家的支配阶级的活动以及由此所产生的矛盾如何与民族运动相对抗的角度出发，考察、解明对中国侵略的研究几乎没有。为解明侵略的本质，本书选择了三井物产这个巨大的日本商社作为分析对象。选择一个商社作为分析对象的理由是，首先，三井物产是日本最大的财阀——三井财阀的核心企业，也是日本战前最大的私人企业。从其规模的巨大、对政治的影响力以及同有力的政治家有紧密的关系，可以具体了解到国家政策如何反映了企业的利害关系。其次，该社长期以来独占了中国总进出口的五分之一，特别是对中国贸易，占有绝对比重。笔者认为决定资本主义对外经济关系的是“市场问题”。因此，通过对作为日中贸易中坚的该社的分析，可以了解到日本资本主义的市场问题与其在中国市场的利害关系。

该社早在1877年就在上海设置了支店，到1912年，在中国已经设置了20多家支店。在向中国输出资本方面，该社作为日本的中枢，奔走于对抗中国的民族资本和民族运动、力争获得在中国利权的第一线。在日中甲午战争、日中战争（即抗日战争——中文版编者注）中，与日军共同在对中国战线上，进行兵站活动。三井物产的诸方面均为以中国为立足点巨大化、帝国主义化的日本资本主义的象征。同时，以该社为中心的活动处处体现了日本资本主义如何与中国的民族运动对峙，在何种情况下要求行使武力的经济与军事、政治的接点和相互作用。从该社留存下来的大量的经营资料、其与政治家交往的资料、在经营者团体中的活动资料，可以看到侵略与日本资本主义、财阀企业的关系。

在与战前不同的今天，日中经济关系从来没有像现在这样紧密，两国间的和平与互惠关系长期持续。但是在两国之间存在的并不完全是友好感情。这十年来，日本媒体在国民中频频煽动“民族主义”情绪，其锋头先对准了“北朝鲜”，最近又对准了中国。日本国民的“民族主义”情绪之所以能够如此轻易地被煽动起来，其背景有日本国民贫困化和民主主义空洞化的问题。无论在任何时

代，任何国家，国民贫困化和民主主义空洞化都是产生极端民族主义的根源。现在的日本国民贫困和民主主义空洞化的背后，有日本的世界级企业的成长战略之要因。日本的世界级企业为了扩张，加速了企业向日本之外的亚洲的转移，造成了日本国民急速贫困化和国内产业的空洞化。另一方面，“民族主义”和两大政党的政权轮换被用以转移国民的不满情绪。

今后亚洲的经济将会以世界级企业为中心，更加紧密地联结在一起，持续成长。可是这样的经济成长是否能给亚洲各国人民带来真正的利益和富裕生活还是未知数。为了建设重视人的经济，今后需要亚洲各国人民共同奋斗，需要付出极大的能量，不是把攫取全球资本的疯狂的资本主义，而是把受到调整控制的资本主义经济收回到人民手中。这也关系经济的和平发展和防止战争爆发。

资本主义无论在哪个阶段，由于企业跨越国境、超越国家，不断追求市场、资源和利润，都需要本国为其提供相应的服务政策。有时，这种跨越国境追求利润的行动，甚至会给国民经济和世界经济系统带来致命的打击。与此同时，由企业支配的国家权力也会越发强制性地要求国民尽义务，煽动民族主义情绪，把国民的不满引向排外主义，最终导致战争。

资本主义国家和对国家具有支配作用的庞大企业，是引发侵略和战争的本质性的一部分，这就是本书要解明的关键。本书如能为调整、控制资本主义而奋斗的人们尽微薄之力，笔者将感到不胜荣幸。

最后，向给予本书与中国读者见面机会的中国社会科学院近代史研究所所长步平先生、原中国社会科学院日本研究所副所长冯昭奎先生表示最深切的谢意。

著 者

2010年10月

目 录

<u>中文版序言</u>	1
--------------	---

<u>绪 论</u>	1
------------	---

◆ 第一节 本书的研究对象	1
◆ 第二节 研究史上的论点与本书的视角	2
◆ 第三节 本书的构成	25

第 I 部 围绕进入中国市场与借款的活动

<u>第一章 明治时期三井物产的中国扩张</u>	29
--------------------------	----

◆ 第一节 三井物产与中国市场	29
◆ 第二节 加入分割中国的竞争与铁路借款	50
◆ 第三节 汉冶萍公司借款与三井物产	68
◆ 第四节 武器输出与政治借款	76
◆ 第五节 对中国投资机关——中日实业（旭公司、中国兴业）的成立	85

<u>第二章 大正时期的对华借款与三井物产</u>	90
---------------------------	----

◆ 第一节 第一次世界大战后的中国形势与三井物产	90
--------------------------	----

◆ 第二节	国际借款团的动向与日本对华借款之概观	102
◆ 第三节	铁路借款	113
◆ 第四节	通讯借款	121
◆ 第五节	武器输出及其他借款	135
◆ 第六节	对华债权的后续	141

第三章 第一次世界大战期间的对欧洲资本输出与

武器输出

◆ 第一节	第一次世界大战期间对欧洲武器输出问题的概况	149
◆ 第二节	武器输出的外交过程	157
◆ 第三节	武器输出与第一次世界大战时期的陆军工厂情况	171
◆ 第四节	第一次世界大战期间资本输出(证券投资)的本质	186

第Ⅱ部 经济界、三井财阀与对华政策

第四章 昭和初期的对华政策与日本经济界

◆ 第一节	中国民族运动的“赤化”与日华实业协会	209
◆ 第二节	田中内阁期的政策与日华实业协会	222
◆ 第三节	支那问题联合协议会与经济界	233

第五章 三井财阀与田中内阁时期的对外政策——对

中国和对英美

◆ 第一节	田中内阁的成立与三井财阀	246
◆ 第二节	围绕满铁与外债发行的三井财阀与田中内阁	252
◆ 第三节	山本、张作霖协约与满铁美元社债问题	262
◆ 第四节	外债与外交	273

第Ⅲ部 三井物产与侵略中国

第六章 昭和初期的满洲军阀政权、蒋介石政权 与三井物产	295
◆第一节 昭和初期的三井物产	295
◆第二节 满洲市场的军阀政权与三井物产	303
◆第三节 三井物产与中国市场	310
第七章 战争中的三井物产	329
◆第一节 九一八事变后三井物产的营业动向	330
◆第二节 在满洲的活动	339
◆第三节 在关内的活动	351
◆第四节 在南方（东南亚·南洋）的活动	372
◆第五节 参与日中战争下的鸦片政策	376
后 记	386
译者后记	389

绪 论

第一节 本书的研究对象

本书旨在解明日本的亚洲扩张和侵略同财阀企业的活动有何种关联，将从经济规律和企业经营问题入手，探讨日本的侵略、帝国主义的对外扩张与财阀的利益得失是如何联系在一起，以及发生侵略和战争的原因何在。本书以日本财阀中的三井财阀，特别是三井物产的活动为核心分析对象，而其活动范围——亚洲中，则特别以中国为对象。三井物产作为本书分析对象之中心的理由是，三井财阀是唯一的从一开始就参与日本对外扩张的财阀，而该财阀的核心力量就是三井物产。三井物产一创立，就在第二年的1877年（明治10年）在上海设立了支店，比日本国旗还早一步进入中国，成为日本对中国贸易的中坚。从日本总体贸易上看，该公司出口额占据了日本总出口额的近五分之一。由此可见，若以与商品出口、即市场问题的关联这一角度来考虑对外扩张和帝国主义政策，比起将三井物产只看作是一个商社的实例，将该社视为日本总体的动向之象征更有启发。在资本输出方面，该社是最早开始向中国贷款、获取权益的公司，几乎与列强开始瓜分中国同期，比日本的国家资本输出还早一步。该社对中国贷款的大额和多样都遥遥领先于其他日本民间资本。可以说，在考虑资本输出与帝国主义扩张的关系这一问题上，该社是

最佳素材。而且，三井物产自日中甲午战争以来，一直与日军共同活跃在侵略亚洲的战争和对占领地的统治中。太平洋战争时期，该社承担了亚洲占领地的物资调动流通任务，在兵站活动中扮演了重要的角色。这些活动都越出了作为商社的活动范围，使该社成为日本军事侵略上不可缺少的、最重要的力量。因此，选择该社为研究对象，对于企业与战争、企业与占领地统治政策的关系之研究，有着深远的意义。

战前，三井财阀是远远超过其他财阀的巨头，对国家政策有极大的影响力。其中枢三井物产，早在1918年资本金就已经达到1亿日元，是日本第一的巨大私企。考虑财阀如何影响日本的对外政策问题时，体现三井财阀对外扩张的三井物产可以说是最佳分析对象。若要通过挖掘资料，揭明被埋没的历史事实、揭开帝国主义与财阀的关系，现实上不可能把整个财阀作为考虑对象，所以资料丰富的三井物产就被选为主要的分析对象。另外本书并不是从经营史或综合性追述三井物产的全史，而是集中探讨其对外扩张部分的问题，而且在探讨时，也并不限于三井物产。

在日本对亚洲的扩张中，选择以中国为焦点的理由是，从明治以后到第二次世界大战战败，日本的对外扩张、侵略政策的中心始终在中国。中国市场占工业革命以后的日本出口总额的三分之一，且有不少年份超过美国市场，与其他日本殖民地和日本进入的国家相比，具有格外的重要意义。向中国出口的也是与出口美国的商品——生丝不同的工业产品。此外，中国还是日本与其他欧美列强进行帝国主义角逐的场所，日本资本输出几乎都集中在中国。一面是日本帝国主义向亚洲的扩张、侵略，另一面是日本与帝国主义列强的关系，在探讨解明这两个问题时，中国是最合适的对象。

第二节 研究史上的论点与本书的视角

一 关于帝国主义与垄断确立的时期

(1) 研究史上的论点

本书的研究——财阀与日本的对外扩张和侵略政策之关系的研

究史上，意外的是从正面入手的很少。半个世纪以来，对日本帝国主义的研究虽然有细致入微的研究积累，但是财阀与对外扩张、侵略政策的关系却没有明确。这其中存在几个主要原因，首先是对列宁《帝国主义论》的解释有问题。以往的日本帝国主义研究，几乎都是以列宁的“帝国主义作为垄断”的理论为前提，至少把战前的日本作为“帝国主义”进行议论的人，不可能完全摆脱列宁的《帝国主义论》的思考方法。列宁在此书中称“帝国主义是资本主义的垄断阶段”，^①把帝国主义与垄断视为一体。他把垄断前的殖民政策和垄断阶段的殖民政策区分开来，强调“资本主义过去各阶段的资本主义殖民政策，同金融资本的殖民政策也是有重大差别的”；^②“资本主义向垄断资本主义阶段的过渡，即向金融资本的过渡”，是与“夺取殖民地的大‘高潮’”和“瓜分世界的斗争的尖锐化联系着的”（下点出自原典）。^③

垄断成熟似应为侵略的动因，然而，日本实际进行的帝国主义侵略，则先于垄断的成熟。即，从日本的情况来看，尽管垄断成立是在第一次世界大战后，但在那以前就开始积极侵略亚洲。如何解释这个错位是个很大的问题。在日本的对外扩张、侵略与资本之关系的研究史上，大部分精力都花费在了如何把日本的帝国主义对外扩张、侵略的历史事实与日本国内的垄断形成整合起来这一点上，结果不是忽视历史事实，就是只单方面讨论垄断的形成或对外侵略。重视垄断形成认识的人，过去有大内力，他的“一定要说日本帝国主义的确立时间的話，大约是1920年代”^④这一说法也只能点出1920年代是日本帝国主义的确立时期。武田晴人的垄断形成、“劳资同权化”倾向和工资上升是帝国主义的基础这一观点也同

① 列宁：《帝国主义是资本主义的最高阶段》，马克思·恩格斯·列宁研究所编《列宁全集22卷》，大月书店，1957，第307页。在本书通称《帝国主义论》。

② 列宁：《帝国主义是资本主义的最高阶段》，第300页。

③ 列宁：《帝国主义是资本主义的最高阶段》，第295页。

④ 大内力：《日本经济论上》，东京大学出版会，1962，第85页。

样。不过，武田这样的议论是很难做到用资本的逻辑来解释明治以来的对外扩张和侵略事实的。

现在有一个方向，如大石嘉一郎的观点：“列宁所作的帝国主义特征 = 垄断资本主义的规定，是与先行帝国主义有关，而后进帝国主义不适合直接使用这个规定”，^①“所谓帝国主义首先是世界体制”。^②即，“要把帝国主义首先作为世界体制来把握，日本在军事上、政治上主动加入这个体制，形成了日本帝国主义”。据说这一逻辑的系谱可追溯到江口朴郎，“现在已经基本通说化了”。^③然而，这个逻辑如大石嘉一郎本人所指出的，“对于在世界史上的、政治上的契机下，日本资本主义早熟地转向帝国主义这个现象，与帝国主义经济基础——垄断资本主义的形成及以资本输出为轴心的殖民地统治二者均未成熟这一事实间的乖离如何整合”^④是“最大的课题、难关”。为了突破这个“难关”，以往一直尝试构筑各种逻辑，大致分为两个方向。第一个方向是重视国家资本。过去有猪俣津南雄的重视“国家垄断”的观点，^⑤他的主要论点是日本加入列强投资争夺战，确保对外统治力量。以他为代表，许多论者以某种形式构筑重视国家资本作用的逻辑。其中多数不仅限于论述国家垄断，而且还认为应该追究到“国家垄断和私人垄断的关系，天皇制权力与私人垄断的关系”。^⑥可是这样的理论虽然能够检视出国家垄断的大小和国家是侵略中枢这一事实，但只要未形成私人垄断，就很难发现私人垄断对外扩张的要求。结果，以列宁的帝国主义论为前提、从资本的逻辑上推论侵略的冲动，就成了极其困难的课题。

① 大石嘉一郎：《日本资本主义史论》，东京大学出版会，1999，第251页。

② 大石嘉一郎：《日本资本主义史论》，第257页。

③ 高村直助：《日本资本主义史论》，密涅瓦书房，1980，第105页。

④ 高村直助：《日本资本主义史论》，第160页。

⑤ 参考猪俣津南雄《帝国主义研究》，改造社，1982。

⑥ 中村政则：《日本帝国主义成立期的政治与社会》，《研讨会 日本历史19 日本的帝国主义》，学生社，1975，第65页。